

Document: EB 2017/122/R.24/Rev.1
Agenda: 6(e)(ii)
Date: 11 December 2017
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن منحة مقترح تقديمها إلى

جمهورية السودان من أجل

مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

طارق أحمد

مدير البرنامج القطري
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
رقم الهاتف: +39 06 5459 2319
البريد الإلكتروني: t.ahmed@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والعشرون بعد المائة

روما، 11-12 ديسمبر/كانون الأول 2017

للموافقة

المحتويات	
iii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولا - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر
1	باء- الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج
1	الناتج
2	ثانيا - وصف المشروع
2	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
2	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
2	جيم- المكونات/النتائج
3	ثالثا - تنفيذ المشروع
3	ألف- النهج
3	باء- الإطار التنظيمي
4	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
4	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
5	هاء - الإشراف
6	رابعا - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
6	ألف- تكاليف المشروع
6	باء- تمويل المشروع
7	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
7	دال- الاستدامة
7	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
8	خامسا - الاعتبارات المؤسسية
8	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
8	باء- المواعمة والتنسيق
9	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
10	دال- الانخراط السياساتي
10	سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

10

سابعا - التوصية

الذيول

1

الذيول الأول - اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

9

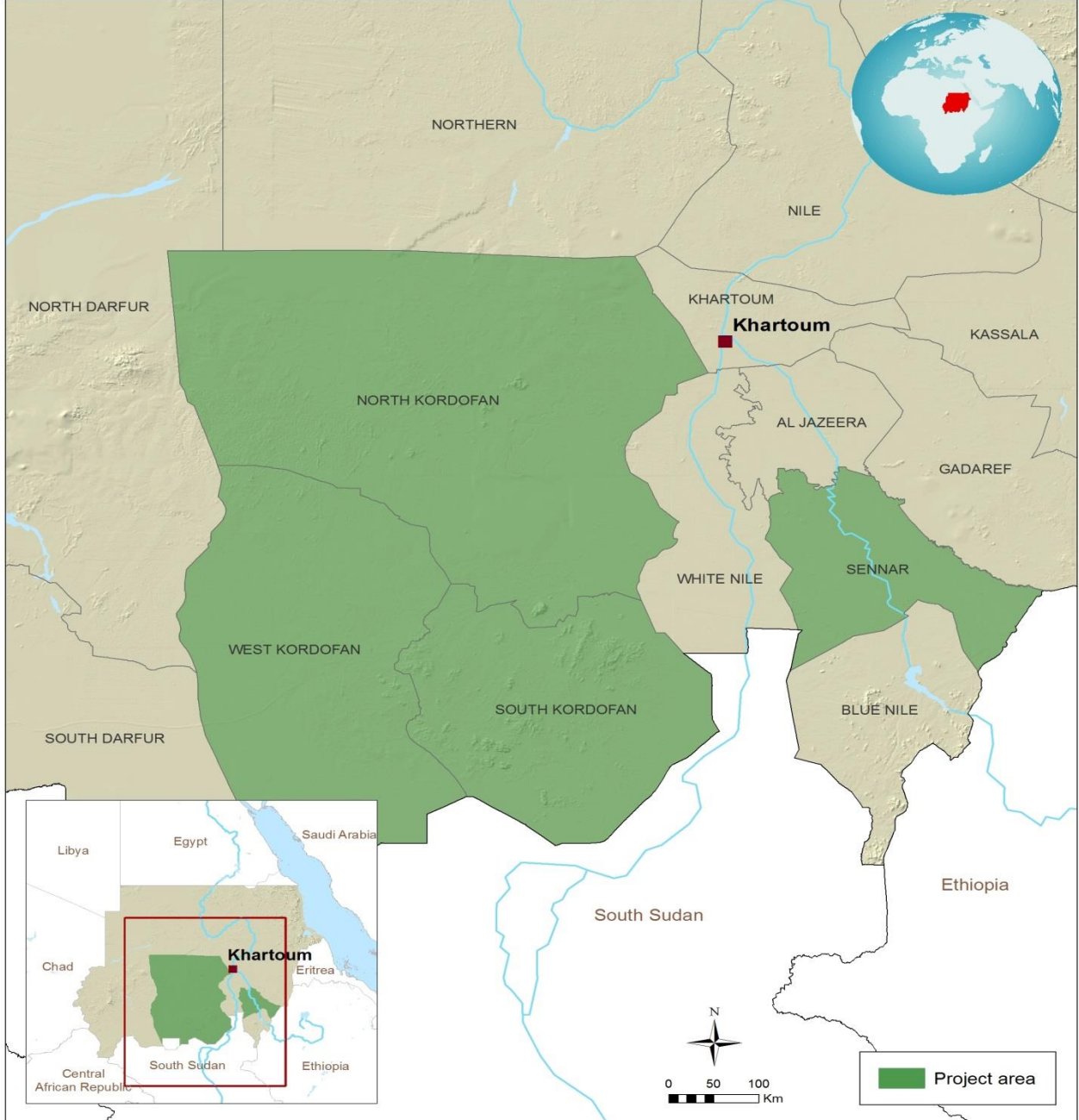
الذيول الثاني - الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

السودان

مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 2017-10-23



جمهورية السودان

مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية السودان	المتلقي:
• الوزارة الاتحادية للزراعة والغابات	الوكالة المنفذة:
• وزارات الدولة للزراعة والثروة الحيوانية والري في سنّار، وشمال كردفان، وجنوب كردفان، وغرب كردفان	
47.5 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
22.4 مليون يورو (بما يعادل 26.01 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة منحة إطار القدرة على تحمل الديون:
8.8 مليون دولار أمريكي	مساهمة المتلقي:
2.5 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
10.2 مليون دولار أمريكي	مساهمة القطاع الخاص:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالمنحة المقترح تقديمها إلى جمهورية السودان من أجل مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق على النحو الوارد في الفقرة 43.

منحة مقترح تقديمها إلى جمهورية السودان من أجل مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق

أولاً - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف - التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر

1- قُدِّر نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي في السودان في عام 2016 بمبلغ 1 920 دولاراً أمريكياً. ويزخر البلد بأراضٍ صالحة للزراعة تبلغ مساحتها 61 مليون هكتار، منها 17.4 مليون هكتار مزروعة بالفعل. ويعيش ثلثا مجموع سكان السودان في المناطق الريفية؛ ويبلغ معدل الفقر الوطني 47 في المائة، ويُصنَّف 58 في المائة من السكان بأنهم فقراء ريفيون؛ ويعاني 3.9 مليون شخص من انعدام الأمن الغذائي. وتمثل الزراعة وعمليات التجهيز الزراعي في السودان حوالي ثلث الناتج المحلي الإجمالي الوطني ونصف القوة العاملة الوطنية. ويُشكِّل نظام الإنتاج المعتمد على مياه الأمطار قطاعاً فرعياً زراعياً هاماً يساهم بثلاثة أرباع عائدات النقد الأجنبي من الصادرات الزراعية.

باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

2- الأساس المنطقي. نفذت في المناطق البعلية من ولايات سنّار وشمال كردفان وجنوبها وغربها تدخلات مشروع تنمية البذور ومشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار، ونجح هذان المشروعان اللذان شارفا على الإغلاق، في تحسين الأمن الغذائي لصغار المنتجين ودخلهم وقدرتهم على الصمود في وجه الصدمات. وتمكّن المشروعان أيضاً من اختبار نموذج شراكة القطاعين العام والخاص بين الأسر الزراعية وموردي المدخلات من القطاع الخاص (مثل البذور المعتمدة والأسمدة) والخدمات (مثل المحارث الحفارة، والري بالرش). وسوف يوحد مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق (المشروع) أنشطة الاستثمار التي تدعمها المشروعات التي على وشك الإغلاق، وسوف ينتقل المشروع من التجارب الإيضاحية نحو توسيع النطاق في الحالات التي يواجه فيها المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة تحديات انخفاض إنتاجية المحاصيل وضيق فرص الوصول إلى الأسواق والتمويل، والتعرض لتغير المناخ.

3- المواءمة مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. يتماشى المشروع مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للسودان الذي يُعبر عن أولويات الحكومة للفترة 2013-2018 والذي تم تمديده حتى عام 2021. ويدعم المشروع بصفة خاصة هدفين استراتيجيين لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، هما:

(1) تحسين إنتاجية المحاصيل والثروة الحيوانية والحراجة في نُظم الزراعة البعلية وزيادة مرونتها؛

(2) زيادة سُبل وصول الأسر الريفية الفقيرة إلى خدمات التمويل الريفي المستدامة والأسواق وسلاسل القيمة المجزية.

ثانياً - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

4- سيُنفذ المشروع في ولايات سنّار، وشمال كردفان، وجنوب كردفان، وغرب كردفان. وسوف يتدخل المشروع في 129 قرية مستهدفاً 27 000 من أسر أصحاب الحيازات الصغيرة. وتشمل الفئات المستهدفة صغار المنتجين، بمن فيهم نساء وشباب الريف الذين نقل مساحة مزارعهم عن 15 فداناً (6.3 هكتارات).

5- وتشمل الأسر المستهدفة أسراً جديدة مستفيدة من المشروع وأسراً قديمة كانت مستفيدة من مشروع تنمية البذور ومشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار التي لم تصل بعد إلى مرحلة التطبيق الكامل للتكنولوجيات التي يروج لها مشروع تنمية البذور ومشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار. وستوضع استراتيجية استهداف شاملة أثناء المرحلة الاستهلاكية للمشروع، وسيجري اختيار القرى المشاركة وفقاً للمعايير التالية:

(1) النسبة المئوية للأسر الفقيرة في القرى؛

(2) عدد الأسر التي ترأسها نساء؛

(3) الاعتماد على الزراعة البعلية والرعي كمصدر رئيسي لكسب العيش؛

(4) جودة الأراضي الزراعية ودرجة تآكل الأراضي. وأما المعايير الرئيسية لاختيار الأسر المستفيدة فهي مستوى الفقر، ومساحة المزرعة، وإمكانات زيادة الإنتاج، والاستعداد لتطبيق التكنولوجيات الجديدة، والاستعداد لإنشاء رابطات للمنتجين.

باء - الهدف الإنمائي للمشروع

6- يمثل الهدف الإنمائي للمشروع واستراتيجيته المركزية في تحسين الدخل الأسري والقدرة على الصمود في وجه تغيُّر المناخ بين صغار المنتجين والنساء الريفيات والشباب في المناطق البعلية من ولايات سنّار، وشمال كردفان، وجنوب كردفان، وغرب كردفان. وسيجري تحقيق أهداف المشروع من خلال تحسين فرص الحصول على المدخلات الزراعية المحسّنة والخدمات، وتعزيز مهارات الأعمال، والوصول إلى التمويل الريفي والدعم الملائم للتسويق، وتنظيم رابطات المنتجين بشكل أفضل.

جيم - المكونات/النتائج

7- يشمل المشروع ثلاثة مكونات تقنية ومكوناً لتنفيذ المشروع.

- 8- **المكون 1: تعزيز إنتاجية المحاصيل وإنتاجها.** تتمثل النتيجة المتوقعة في تعزيز إنتاجية المحاصيل النقدية الرئيسية (السمسم، والفول السوداني، والصمغ العربي) وجودتها وإنتاجها، وكذلك الذرة الرفيعة باعتبارها المحصول الأساسي الرئيسي.
- 9- **المكون 2: الصلات مع الأسواق وإضافة القيمة.** تتمثل النتيجة المتوقعة في زيادة إيرادات صغار المنتجين من خلال تحسين إمكانية الوصول إلى الأسواق، وإدخال تخزين المحاصيل بعد الحصاد وتعزيزه في القرى، وإدخال أنشطة لإضافة القيمة/تكوين صلات مع الأسواق من أجل زيادة العائد الصافي من المحاصيل النقدية.
- 10- **المكون 3: البيئة التمكينية.** تتمثل النتيجة المتوقعة في تحسين فرص وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى التمويل، ورفع مستوى كفاءة أعمال أصحاب الحيازات الصغيرة، وتكوين رابطات قوية وفاعلة للمنتجين تتجاوز الحصول على الدعم من المشروع.
- 11- **المكون 4: تنفيذ المشروع-** ستكون الوكالة الرائدة المسؤولة عن المشروع هي الوزارة الاتحادية للزراعة والغابات. وسيجري إنشاء وحدة لتنسيق المشروع في الأبييض في شمال كردفان للإشراف على أنشطة التنفيذ. وسيتولى التنفيذ الوحدات الأربع المسؤولة عن تنفيذ المشروع في الولايات.

ثالثا - تنفيذ المشروع

ألف- النهج

- 12- يتمثل نهج المشروع في الارتقاء بكفاءة المجتمعات المحلية وثقتها لتشجيعها على المشاركة في التسويق المشترك من خلال رابطاتها، وتعزيز الصلات التجارية مع القطاع الخاص، والعمل في الوقت نفسه على بناء قدرة الخدمات الحكومية ودياريتها المؤسسية للتفاعل مع القرويين كشركاء.

باء- الإطار التنظيمي

- 13- فيما يلي الموظفون الرئيسيون الذي ستشملهم وحدة تنسيق المشروع في ولاية شمال كردفان: منسق المشروع الرئيسي، وفريق تقني برئاسة أخصائي في العمل مع القطاع الخاص/التسويق، وأخصائي إنتاج، وأخصائي تمويل ريفي، ومدير الشؤون المالية، وأحد كبار موظفي الرصد والتقييم وإدارة المعرفة، وموظف للتنمية المجتمعية والجنسانية، وموظف توريد، ومحاسب.
- 14- وستضطلع بأنشطة التنفيذ الوحدات الأربع المسؤولة عن تنفيذ المشروع في الولايات، والتي سيجري إنشاء واحدة منها في كل ولاية. وسيتألف موظفو المشروع الرئيسيون في كل وحدة من وحدات تنفيذ المشروع على مستوى الولايات من منسق للمشروع، وموظف للرصد والتقييم وإدارة المعرفة، ومنسق للقطاع الخاص، ومنسق للتسويق، وأخصائي في حماية المحاصيل، وأخصائي ميكنة، وموظف للتنمية المجتمعية والجنسانية، ومحاسب، وموظف تمويل ريفي.
- 15- وعلى المستوى الميداني، سيقوم 13 فريق إرشاد متعدد التخصصات على مستوى المحليات (4 في جنوب كردفان، و3 في كل من شمال كردفان، وغرب كردفان، وسنار) بدور رئيسي في تنفيذ المشروع على

المستوى القروي. وسيتألف كل فريق في كل مَحَلِيَّة من موظف مختص بالقطاع الخاص/رئيس للفريق، وموظف حماية محاصيل، وموظف ميكنة، وموظف حراجه زراعية، وموظف تسويق، وموظف تمويل ريفي وتنمية مجتمعية وجنسانية.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

- 16- **التخطيط.** ستعد وحدة تنسيق المشروع سنوياً خطة عمل وميزانية سنوية تبين الأنشطة بالتفصيل من خلال عملية تشاورية يشارك فيها جميع أصحاب المصلحة.
- 17- **الإبلاغ.** ستصدر دورياً تقارير عن التقدم المحرز والنتائج المتحققة. وسيتم إجراء استعراض شامل في منتصف المدة في السنة الثالثة للمشروع لتقييم تصميم المشروع والتحقق من سلامته في ضوء خبرات التنفيذ. وسيجري إعداد تقرير عن إنجاز المشروع مع اقتراب موعد انتهاء المشروع.
- 18- **الرصد والتقييم.** سيوفر رصد المشروع وتقييمه معلومات في الوقت المناسب عن التقدم المحرز في التنفيذ لتحديد الانحرافات التي لا بد من معالجتها، ولضمان اتساق أداء المشروع. وستُصنَّف البيانات حسب نوع الجنس والعمر والمحليات. وستراعي المؤشرات الرئيسية نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق.
- 19- **إدارة المعرفة.** ستحلل عمليات التعلم في المشروع فعالية التنفيذ، مع تسليط الضوء على أدوار النساء والشباب، وتوسيع فرص الاطلاع على الدروس المستفادة والتعرف على أفضل الممارسات. وستستعرض حلقات العمل الاستعراضية السنوية تنفيذ المشروع، وتوليد المعرفة وتحديد الاحتياجات، والنجاحات والمعوقات، بالإضافة إلى تشجيع التعاون مع المؤسسات البحثية، ومنظمات المجتمع المدني، والشبكات المحلية/الإقليمية، ومقدمي الخدمات المتخصصة.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 20- **الإدارة المالية.** أُجري تقييم تناول قدرات الإدارة المالية والمخاطر في هذه العملية كجزء من بعثة تصميم المشروع. وصُنِّفت عموماً مخاطر الإدارة المالية بأنها مرتفعة. غير أن تصنيف المخاطر المتبقية بعد تنفيذ تدابير التخفيف اللازمة متوسط. ويعني الحصول على درجة 1.4 في تقرير منظمة الشفافية الدولية لعام 2016 ضمناً ارتفاع احتمالات وقوع فساد. وتشمل السمات التصميمية للمشروع مخاطر متأصلة: إذ من المقترح تنفيذ المشروع في أربع ولايات وفي 117 قرية، بالإضافة إلى ارتفاع معدل التضخم في السودان. وسيجري التخفيف من مخاطر الضوابط المحددة من خلال عدد من التدابير، بما يشمل تعيين موظفي المشروع الرئيسيين من السوق المفتوحة أو عن طريق استبقاء الموظفين ذوي الأداء المتميز في المشروعين الجاريين لدعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار ولتنمية البذور؛ وتركيب نظام حاسوبي محاسبي موثوق ومجرب؛ ووضع ترتيبات المراجعة الداخلية والخارجية.
- 21- وصُنِّفت في آخر بعثتين للإشراف جودة الإدارة المالية في مشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار، ومشروع تنمية البذور، بأنها مُرضية إلى حد ما، وصنف أداء صرف الأموال بأنه مرض. ورُعيت في تقييم المخاطر وترتيبات الإدارة المالية أثناء بعثة تصميم المشروع مجالات التحسين التي أوصت بها تلك البعثتان.

- 22- **تدفق الأموال.** سيحتفظ المشروع بحساب مخصَّص باليورو لتلقي الأموال من حساب المنحة. وستقوم وحدة تنسيق المشروع بفتح حساب تشغيلي وإدارته لتلقي الأموال بالعملة المحلية من الحساب المخصص. وسيحتفظ المشروع أيضاً بحساب تشغيلي فرعي في كل وحدة من وحدات تنفيذ المشروع على مستوى الولايات لتلقي الأموال من الحساب التشغيلي لتغطية النفقات المتكبدة على مستوى وحدات تنفيذ المشروع في الولايات.
- 23- **التمويل النظير.** يلزم إجراء متابعة صارمة مع الوزارة الاتحادية للمالية والتخطيط الاقتصادي لضمان رصد اعتمادات سنوية كافية في الميزانية لهذه العملية وكفالة تدفق الأموال إلى الحسابات المصرفية الخاصة بالمشروع مسبقاً في الوقت المناسب.
- 24- **مراجعة الحسابات.** سيتولى ديوان المراجعة القومي في جمهورية السودان إجراء المراجعة الخارجية السنوية لحسابات المشروع، وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وسيشمل نطاق المراجعة صندوق المتجدد الذي تديره المؤسسات المالية المشاركة. وقُدِّمت في غضون الفترة المحددة تقارير مراجعة حسابات مشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنار ومشروع تنمية البذور، عن السنتين الماليين الأخيرتين. وستقوم وحدة تنسيق المشروع بإعداد اختصاصات مراجع الحسابات سنوياً وفقاً لمبادئ الصندوق التوجيهية بشأن مراجعة حسابات المشروعات، وستقدِّم إلى الصندوق لإبداء 'عدم الاعتراض' المسبق عليها. وبالإضافة إلى ذلك، سيُعين مراجع داخلي مؤهل بدوام كامل في المشروع من قبل الإدارة العامة للمراجعة الداخلية في الوزارة الاتحادية للمالية والتخطيط الاقتصادي التي سترفع تقاريرها إلى اللجنة التوجيهية للمشروع وإلى وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي.
- 25- **التوريد.** ستنماشى مهام التوريد في المشروع مع لائحة الشراء الحكومي ومع المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق. ومن المتوقع إجراء معظم عمليات التوريد في المشروع وفقاً لعطاءات تنافسية وطنية وطرق الشراء الوطنية. وسوف يتبع المشروع طرق التوريد وعتبات متطلبات المراجعة المحددة في الخطاب الموجَّهة إلى المتلقي وفي خطة التوريد المعتمدة. وسيتولى تنفيذ مهام/أنشطة التوريد موظفون متخصصون لضمان الفصل بين المهام.
- 26- **التسيير.** تُشكَّل تدابير التسيير السليمة جزءاً لا يتجزأ من تصميم المشروع. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستكفل الحكومة ما يلي: (1) المشاركة بدور فاعل لتمكين المستفيدين المحتملين وأصحاب المصلحة الآخرين من إيصال ومعالجة أية شكاوى قد تكون لديهم بشأن تنفيذ المشروع؛ (2) قيام الحكومة، بعد إجراء التحقيقات الضرورية، بإبلاغ الصندوق فوراً بكل ما يقع من مخالفات أو سوء إدارة.

هاء - الإشراف

- 27- سيشراف الصندوق على المشروع مباشرة مرة واحدة على الأقل في السنة. وسيقوم الصندوق وممثلون عن الوزارة الاتحادية للزراعة والغابات ووزارات الولايات الأربع للزراعة والثروة الحيوانية والري بتنظيم بعثات مشتركة مرة واحدة على الأقل سنوياً للإشراف التقني الوثيق ودعم التنفيذ، وكذلك عند الطلب. وستوضع خطة الإشراف للسنة الأولى من المشروع وسيجري التحقق من صحتها عند بدء التنفيذ. وسيجري إيفاد أول

بعثة لدعم التنفيذ بمجرد بدء النفاذ وصرف أول دفعة من الأموال، وسوف تشمل أخصائياً في الرصد والتقييم للمساعدة على تحسين الرصد والتقييم على المستوى المركزي وعلى مستوى الولايات.

رابعاً - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

28- يُقدَّر مجموع تكاليف المشروع لمدة ست سنوات بمبلغ 47.5 مليون دولار أمريكي.

الجدول 1:

تكاليف المشروع حسب المكون والجهة الممولة
(آلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	منحة الصندوق		القطاع الخاص		المستفيدون		الجهة المتلقية/الجهة النظرية		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
1- تعزيز إنتاجية المحاصيل وإنتاجها	12 564	81.8	93	0.6	4	-	2 701	17.6	15 363
2- الربط مع الأسواق وإضافة القيمة	5 962	74.5	215	2.7	465	5.8	1 360	17.0	8 002
3- تعزيز البيئة	3 277	17.9	9 894	54.0	2 045	11.2	3 116	17.0	18 332
4- تنفيذ المشروع	4 214	72.5	-	-	-	-	1 602	27.5	5 815
المجموع	26 017	54.8	10 202	21.5	2 514	5.3	8 779	18.5	47 514

باء - تمويل المشروع

29- ستموّل تكاليف المشروع على النحو التالي: (1) منحة من الصندوق بمبلغ 26 مليون دولار أمريكي؛ (2) مساهمة حكومية بمبلغ 8.8 مليون دولار أمريكي في شكل مرتبات الموظفين المنتدبين على مستوى الولايات وإعفاء من الضرائب ورسوم الجمارك؛ (3) 10.2 مليون دولار أمريكي مساهمة من القطاع الخاص (بما يشمل التجار الزراعيين، ومقدمي خدمات الميكنة، والمصارف)؛ (4) مساهمة من المستفيدين بمبلغ 2.5 مليون دولار أمريكي. وتُمثّل فئة التكاليف المتكررة 17 في المائة من مجموع تمويل المشروع، منها نسبة 7 في المائة مخصصة لمكوّن تنفيذ المشروع، وأما النسبة المتبقية فترتبط مكونات المشروع الثلاثة الأخرى المتبقية.

الجدول 2:

تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(آلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	منحة الصندوق		القطاع الخاص		المستفيدون		الجهة المتلقية/الجهة النظرية		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
1- الأشغال المدنية	3 407	27.8	5 462	44.5	1 321	10.8	2 087	17.0	12 279
2- السلع والخدمات	3 130	81.8	45	1.1	650	17.0	3 826	17.0	3 826

5 055	17.0	859	-	0.3	16	82.7	4 180	3- الاستشارات	
3 483	17.0	592	-	0.3	9	82.7	2 881	4- التدريب وحلقات العمل	
12 984	21.7	2 820	9.2	1 193	35.6	4 620	33.5	5- المعدات والمواد	
7 735	18.2	1 404	-	-	-	81.8	6 330	6- المرتبات والبدلات	
559	17.0	95	-	-	-	83.0	464	7- تكاليف التشغيل	
1 590	17.0	270	-	3.0	48	80.0	1 271	8- المنح	
47 514	18.5	8 779	5.3	2 514	21.5	10 202	54.8	26 017	مجموع تكاليف المشروع

جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

30- يُقدَّر معدل العائد الداخلي الاقتصادي على الاستثمارات في منطقة المشروع على مدى 20 عاماً بنسبة 21 في المائة. ويشير التحليل الاقتصادي إلى أن المشروع ممكن عملياً وأن معدل العائد الداخلي الاقتصادي قوي بما يكفي لمواجهة أي زيادة في التكاليف أو تراجع في الإيرادات أو تأخير في الفوائد.

دال- الاستدامة

31- يشمل المشروع جوانب ذاتية تكفل استدامته. وتشمل هذه الجوانب ما يلي:

- (1) التمكين من تكوين صلات تجارية بين المنتجين ومشغلي الآلات الزراعية؛
- (2) تشجيع المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الإنتاج من أجل السوق بأسعار مجزية؛
- (3) إدارة مرافق التسويق والتخزين؛
- (4) تشجيع المنح المتجددة المقدمة إلى المؤسسات المالية المشاركة لاستهلاك حافظة قروض المحاصيل؛
- (5) الاستفادة من قدرة موظفي الإرشاد التي تطورت من خلال مشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنار ومشروع تنمية البذور؛
- (6) تشجيع عمليات الزراعة المستدامة (استخدام المحارث الحفارة، والحرث الأدنى، وغيرهما)، وهو ما سيفضي إلى تحسين الاحتفاظ بالمياه وبالتالي التخفيف من مخاطر نقص الأمطار؛
- (7) دعم زراعة أشجار الصمغ العربي التي سُحِّس من المناخ المحلي وستحد من البخر والنتح.

هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

32- فيما يلي المخاطر الرئيسية المتصلة بأنشطة المشروع:

- (1) **المخاطر المتصلة بتغير المناخ.** سيؤثر الجفاف الشديد، وفقد المحاصيل، والتصحر، تأثيراً سلبياً على سبل كسب معيشة المجموعة المستهدفة إذا لم يتم التعامل بشكل صحيح مع الممارسات الزراعية، مع مراعاة هشاشة البيئة. ومن المتوقع أن تتحسن قدرة المنتجين على الصمود في وجه تغير المناخ بفضل مجموعات التدابير التقنية لحزن المياه في منطقة الجذور؛ وإدخال المحاصيل البقولية في الدورات الزراعية والسماح العضوي في الحدائق المنزلية؛ واستخدام أصناف المحاصيل

المقاومة للجفاف، وأشجار الصمغ العربي، وما إلى ذلك، والتأمين الذي يروج له المشروع ضد المخاطر المناخية.

- (2) القدرة المحدودة لوزارات الدولة للزراعة والثروة الحيوانية والري على تنسيق استدامة المشروع وإدارتها وتعزيزها. وسوف ينطلق المشروع ويستفيد من خبرة موظفي الإرشاد في تنفيذ مشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار ومشروع تنمية البذور، وسيدرب موظفي فرق الإرشاد في المحليات من أجل زيادة تحسين الأداء؛
- (3) رأس المال الاجتماعي والقدرات لدى المجتمعات المحلية في القرى الجديدة محدودة. وسوف يستثمر المشروع في بناء قدرة جماعات الادخار والائتمان ورابطات المنتجين؛
- (4) إجماع الشركاء في القطاع الخاص والمؤسسات المالية المشاركة عن الاستثمار في جانب الطلب أو الإقراض للقطاع الخاص والجهات الفاعلة في سلاسل القيمة. وسوف يبني المشروع قدرة صغار المنتجين على ريادة الأعمال الريفية، وسيسهّل بالتالي تكوين صلات مع القائمين بإضافة القيمة/المجهزين ومؤسسات التمويل على مستوى الولايات وعلى المستوى الوطني.
- (5) مخاطر استحواذ الرجال في حال زيادة قيمة الأنشطة الاقتصادية للمرأة و/أو إذا أصبحت أكثر ربحية. وسوف يبني المشروع قدرة الرابطات النسائية من أجل تحسين المساواة بين الجنسين والدعوة، مع الاستفادة من نظام التعلم العملي بشأن القضايا الجنسانية.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

33- يتماشى المشروع مع الإطار الاستراتيجي للصندوق 2016-2025 وسياسات الصندوق ذات الصلة. ويمتثل المشروع لسياسة الاستهداف في الصندوق، وسياسته بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، كما يتماشى مع النهج المحددة في إطار تعميم المساواة بين الجنسين في عمليات الصندوق. ويتسق المشروع أيضاً مع استراتيجية الصندوق بشأن القطاع الخاص، وسياسة التمويل الريفي في الصندوق وما يرتبط بها من أدوات لصنع قرار التمويل الريفي. والفئة البيئية والاجتماعية الأولية هي الفئة باء، نظراً لأن نهج المشروع سيُعزز استخدام تكنولوجيات مناسبة للسودان وقادرة على الصمود في وجه التغيرات المناخية. كما يتماشى المشروع تماماً مع استراتيجية الصندوق للانخراط في الدول ذات الأوضاع الهشة.

باء - المواعمة والتنسيق

34- المواعمة. يتواءم المشروع مع الاستراتيجية ربع القرنية القومية للسودان (2007-2031) والخطة الوطنية للاستثمار الزراعي في السودان للفترة 2016-2020 التي ترسم خارطة الاستثمارات المطلوبة لتحقيق أهداف السودان من أجل البرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا. ويتواءم المشروع أيضاً مع الدراسة التي أجرتها وزارة الزراعة والغابات بدعم من الصندوق، بشأن تقييم سلاسل القيمة: الذرة الرفيعة، والدخن، والسمسم، والفول السوداني، مع التركيز على ولايتي شمال وجنوب كردفان.

- 35- **التسيق.** استفاد المشروع من خطة العمل (2015-2019) للمساهمة في تحسين الأمن الغذائي والتغذية (بدعم من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة)؛ والدراسة التي أجراها برنامج الأغذية العالمي لتقييم الأمن الغذائي وتغير المناخ في السودان؛ والدراسات الممولة من الصندوق والبنك الدولي والوكالة الفرنسية للتنمية حول قطاع الصمغ العربي في السودان. وسوف يبني المشروع تآزرات مع برنامج تمكين شباب السودان الذي أطلقه مصرف التنمية الأفريقي بهدف تهيئة فرص الأعمال وتوفير العمل اللائق للشباب من الجنسين على طول سلاسل القيمة الزراعية ذات الأولوية.
- 36- **التآزرات والشراكات المحتملة.** يتكامل المشروع مع برنامج تسويق الثروة الحيوانية والقدرة على الصمود الممول من الصندوق الذي سيمكّن المجموعة المستهدفة من مواصلة تعزيز سبل كسب عيشها وقدرتها على الصمود فيما يتصل بجوانب تنمية ثروتها الحيوانية. ومن فرص التآزر الأخرى المبادرة المشتركة بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي /مرفق البيئة العالمية لتعزيز نظم ضخ مياه الري باستخدام الطاقة الشمسية في الحيازات الصغيرة. وتهدف هذه المبادرة إلى تجريب استخدام مضخات الري التي تعمل بالطاقة الكهروضوئية في الحيازات الصغيرة في الولاية الشمالية في السودان، وسيجري توسيعها لتشمل سائر الولايات، بما فيها الولايات التي يغطيها مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق. وأخيراً، وفي سياق التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، يجري تعزيز شراكة هامة مع منظمة الأغذية والزراعة من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وتشمل هذه الشراكة كلاً من منظمة الأغذية والزراعة والصندوق والصين. وفي إطار هذا البرنامج، سيستفيد صناع القرار من الحكومة وصغار المنتجين في المناطق البعيدة من جولات دراسية إلى الصين وتدريب أثناء العمل على يد خبراء صينيين في مناطق المشروع. وبالإضافة إلى ذلك، ستمزج حكومة الصين نقل التكنولوجيات الملائمة إلى صغار المنتجين من خلال التجارب الإيضاحية للألات المناسبة داخل المزارع.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

- 37- **الابتكارات.** سيجري في إطار المشروع إنشاء مرفق منح لتحديات توسيع نطاق الابتكارات انطلاقاً من الخبرات المكتسبة من مشروع تنمية البذور ومشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار، بالتعاون مع القطاع الخاص. وسوف يدعم المرفق المذكور مقترحات القطاع الخاص التي تنطوي على أثر تحويلي لسبل وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى المدخلات والأدوات والمعدات والخدمات. وسوف يستخدم المشروع أيضاً التجارب الإيضاحية للابتكارات من أجل عرض أصناف المحاصيل والمواد الكيميائية المستخدمة في وقاية المحاصيل، والتسميد، والمعدات التي لا يشيع استخدامها في المحليات. وفي تجربة مشروع تنمية البذور ومشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار، من المرجح أن تؤدي التجارب الإيضاحية للتكنولوجيات التي يختارها المزارعون والتي يقومون بإدارتها وتقاسم تكاليفها في حقولهم، إلى الأخذ بتلك التكنولوجيات وتوسيع نطاقها.
- 38- **توسيع النطاق.** في ظل النتائج التي سُحِّقها التجارب الإيضاحية، سيتسع المشروع ليشمل المناطق التي يواجه فيها أصحاب الحيازات الصغيرة تحديات مرتبطة بانخفاض إنتاجية المحاصيل، والجودة، وضيق فرص الوصول إلى الأسواق والتمويل، والهشاشة في مواجهة تغير المناخ. وسوف يعتمد المشروع على عوامل النجاح التالية:

- (1) الاستفادة من الخبرة المكتسبة من المشروعات السابقة في المنطقة؛
- (2) إشراك المجتمعات المحلية ذات القدرات الجيدة والهياكل التنظيمية الكافية، والعمل مع فرق الإرشاد القائمة بالفعل على مستوى المحليات؛
- (3) تعزيز مشغلي القطاع الخاص الناشئين في القرى النائية وتشجيعهم؛
- (4) الاستفادة مما لدى موظفي وحدات التنسيق الخاصة بمشروع دعم صغار المنتجين في قطاع الزراعة البعلية التقليدية في ولاية سنّار ومشروع تنمية البذور، من خبرة في إدارة المشروعات وما يتحلون به من تقان.

دال- الانخراط السياساتي

39- سيقدّم المشروع الدعم لبناء القدرات لمقرري السياسات وصنّاع القرار والمنفذين من المؤسسات الحكومية ذات الصلة (مثل وزارة الزراعة والغابات، ووزارة البيئة والموارد الطبيعية والتنمية العمرانية؛ وهيئة البحوث الزراعية، وغيرها). وبالإضافة إلى ذلك، سيوفّر المشروع الدعم من أجل تحليل وتجميع وتفعيل ما هو قائم من استراتيجيات وسياسات وبرامج وتقارير وغيرها في مجال التكيف مع تغيّر المناخ عن طريق سد الثغرات في وضع تقارير تقييم هشاشة الأوضاع في الولايات الأربع (شمال كردفان، وجنوب كردفان، وغرب كردفان، وسنّار). وستركّز أيضاً استراتيجيات المشروع الشاملة بشأن التعلم وإدارة المعرفة من أجل تجميع ونشر المعارف على مختلف المستويات، على جملة أمور تشمل إجراء تحليل يمكن أن يوفّر قاعدة أدلة لحوار السياسات.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 40- ستشكّل اتفاقية التمويل بين جمهورية السودان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المتلقي. وترد في الذيل الأول نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها.
- 41- وجمهورية السودان مخوّلة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 42- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات تمويله ومعاييرها في الصندوق.

سابعا - التوصية

- 43- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
قرر: أن يقدّم الصندوق إلى جمهورية السودان منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون تُعادل قيمتها اثنين وعشرون مليون وأربعمائة ألف يورو (22 400 000 يورو) (أي ما يعادل 26.01 مليون دولار أمريكي) على أن تخضع لأية شروط وأوضاع تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement

Integrated Agricultural and Marketing Development Project

(Negotiations concluded on 22 November 2017)

DSF Grant No.: _____

Project Title: Integrated Agricultural and Marketing Development Project ("IAMDP" or "the Project")

The Republic of the Sudan (the "Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2), and the Special Covenants (Schedule 3).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement., For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a Debt Sustainability Framework (DSF) Grant to the Recipient (the "Financing"), which the Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. The amount of the DSF Grant is twenty two million four hundred thousand Euro (EUR 22 400 000).

2. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.

3. There shall be a Designated Account opened by the Recipient in the Central Bank of Sudan or a commercial bank in order to receive the proceeds of the Grant.

4. The Recipient shall provide counterpart financing for the Project in an amount equivalent to seven million five hundred fifty thousand Euro (EUR 7 550 000).

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Federal Ministry of Agriculture and Forestry (MoAF).
2. The following are designated as additional Project Parties: the State Ministries of Agriculture and Livestock of Sinnar, South Kordofan, North Kordofan and West Kordofan.
3. The Project Completion Date shall be the sixth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) A Financial Manager shall have been appointed at the Project Coordination Unit (PCU) subject to no objection by the Fund.
 - (b) The draft PIM referred to in paragraph 13 of Schedule 1 to this Agreement shall have been submitted and approved by the Fund.
 - (c) A fully functional accounting software, subject to no objection by the Fund, shall have been installed at Project Coordination Unit (PCU) and State Project Implementation Units (SPIU).
2. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Recipient:

Minister of Finance and Economic Planning
Ministry of Finance and Economic Planning
P.O. Box 2092
Khartoum
Sudan

For the Fund:

The President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated _____, has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Recipient.

REPUBLIC OF SUDAN

Authorized Representative
(name and title)

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Hougbo
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Project Area.* The IAMDP will be implemented in the four states of Sinnar, North Kordofan (NK), South Kordofan (SK) and West Kordofan (WK). The main source of livelihood among rural populations in Project area is traditional rainfed agriculture (crop production, animal husbandry (mainly of small ruminants) and forest-based activities (mainly gum Arabic). The IAMPD will intervene in rural villages targeting 27,000 smallholder households.

2. *Target Population.* The target population will be (i) the rural poor living in extreme poverty; (ii) subsistence and semi-subsistence farmers willing to move to more commercial farming; and (iii) service providers, input suppliers or off takers of agricultural produce with actual or potential strong backward linkages to poor rural communities. Particular attention will be given to the participation women and youth. A comprehensive targeting strategy, selection of localities and village selection criteria will be documented in the Project Implementation Manual (PIM), subject to IFAD no objection.

3. *Goal.* The goal of the Project is to enhance food security and reduce poverty in poor rural households, through investment in crop production, marketing and capacity building of public and private service providers.

4. *Objective.* The development objective of the Project shall be to improve household incomes and resilience to climate change of the smallholder producers, rural women and youth in rainfed areas of Sinnar, NK, SK and WK states.

5. *Components.* The Project shall have three technical components as follows:

5.1 *Component 1: Enhanced crop productivity and production.* The expected outcome is enhanced smallholder productivity, quality, and production of the main cash crops (sesame, groundnuts and gum Arabic) and sorghum as the main staple crop.

5.2 *Component 2: Market linkage and value addition.* The expected outcome is higher income for the smallholder producers through improved market access, introduction and strengthening of village-based post-harvest crop storage, and introduction of value addition/market linkage activities to increase the net returns from cash crops.

5.3 *Component 3: Enabling environment.* The expected outcome is improved access to finance for smallholders and producer associations through microfinance and other finance institutions, a higher level of smallholder business competency, and strong, active farmer producer associations that will go beyond receiving Project support.

II. Implementation Arrangements

6. *The Lead Project Agency:* The Lead Project Agency shall be the Federal Ministry of Agriculture and Forestry (MoAF).

7. *Steering Committee:* The Inter-Ministerial Steering Committee for the IFAD co-financed projects is a standing committee that oversees all IFAD co-financed projects in the country. Specifically, for the Project, its role and functions are primarily to review and approve policy recommendations emanating from the Project Coordination Unit (PCU) pertaining to the Project, and steer the replication of the activities in other states.

8. *Project Steering Committee (PSC).* The PSC shall orient the strategy of the Project, oversee planning, review progress and impact, and ensure linkages with related

projects, government services and relevant VC stakeholders. The PSC shall be chaired by Ministry of Agriculture and Forestry and shall meet at least twice a year.

9. *Project Coordination Unit (PCU)*. A PCU shall be established in El Obeid in North Kordofan State to provide overall leadership and oversight of implementation activities. The PCU may include the following key personnel: principal Project coordinator, private sector engagement/marketing specialist, agricultural production specialist, rural finance specialist, finance manager, M&E and Knowledge Management (KM) specialist, community and gender development specialist, procurement officer, and an accountant. The composition of the PCU personnel will be documented in the PIM, subject to IFAD no objection. Appointment and removal of key personnel shall be subject to IFAD no objection. Selection procedures of the personnel shall follow IFAD procurement guidelines, provided that personnel with a highly satisfactory performance proven by their contributions to other IFAD projects may be nominated by the Recipient for direct appointment for similar positions in IAMDP, subject to IFAD no objection.

10. *State Project Implementation Units (SPIU)*. The implementation activities shall be conducted by four SPIUs, to be established one in each of the following states: Sinnar, NK, SK and WK. In each State SPIU, the key Project personnel may include a State Project coordinator, M&E and KM officer, private sector coordinator, marketing coordinator, crop protection specialist, mechanization specialist, community and gender development officer, accountant, and rural finance officer. The composition of the SPIU personnel will be documented in the PIM, subject to IFAD no objection.

11. *Field level*. At the field level, thirteen multidisciplinary Local Extension Teams (LET), i.e. four in SK, three in NK, three in WK and three in Sinnar, shall be responsible for Project implementation at the village level. Each LET may be composed of the following staff: locality private sector officer/team leader, locality crop protection officer, locality mechanization officer, locality agroforestry officer, locality marketing officer, locality rural finance and community gender development officer. The composition of the LET staff, and their working methods will be documented in the PIM, subject to IFAD no objection.

12. *Monitoring and Evaluation (M&E)*. M&E shall timely provide information on implementation progress to determine deviations to be addressed and ensure consistent Project performance. Data will be disaggregated to reflect gender, age and locality. Key indicators will take into account IFAD's Results and Impact Management System (RIMS).

13. *Project Implementation Manual (PIM)*. The PMU shall prepare a draft PIM acceptable to the Fund and submit it for approval to the PSC. When so approved, a copy of the PIM shall be provided by the PMU to the Fund. The PIM may be amended when necessary with the approval of the Fund in order to introduce clarification in procedures, and eliminate constraints for Project implementation.

Schedule 2

Allocation Table

1. *Allocation of Grant Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Grant and the allocation of the amounts to each category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category.

Category	Grant Amount Allocated (expressed in EUR)
I. Works	2 640 000
II. Goods and services and equipment and materials	5 800 000
III. Consultancies, training and workshops	5 470 000
IV. Grants	990 000
V. Salaries and allowances	4 900 000
VI. Operating costs	360 000
Unallocated	2 240 000
TOTAL	22 400 000

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

Category I "Works" means eligible expenditures to be financed 100% net of taxes; private sector and beneficiaries' contributions.

Category II "Goods and services and equipment and materials" includes: (i) eligible expenditures for goods and services to be financed 100% net of taxes and private sector contribution; and (ii) eligible expenditures for equipment and materials to be financed 100% net of taxes, custom duties and private sector and beneficiaries' contributions.

Category III "Consultancies and training and workshops" includes: (i) eligible expenditures for consultancies to be financed 100% net of taxes and private sector contribution; and (ii) eligible expenditures for training and workshops to be financed 100% net of taxes and private sector contribution.

Category IV "Grants" shall mean eligible expenditures incurred under component 1 to be financed 100% net of taxes and private sector contribution.

Category V "Salaries and allowances" to be financed 100% net of taxes and government contribution.

Category VI "Operating costs" to be financed 100% net of taxes.

Government counterpart contribution referred to in Section B.4 will cover taxes, customs and duties and its share towards salaries and allowances.

2. *Start-up Costs.* Withdrawals in respect of eligible expenditures for start-up costs incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal shall be permitted up to an overall amount of EUR 200 000. These funds are intended for the project start-up activities (i) the purchase and installation of an accounting software system, (EUR 70 000) under Category II; (ii) the recruitment of PCU key personnel and their salaries and allowances for six months (EUR 90 000) under Category V; (iii) operating cost (EUR 15 000) under Category VI; and (iv) preparation of the Project Implementation Manual (EUR 25 000) under Category III.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Recipient to request withdrawals from the Grant Account if the Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. *Counterpart Funds.* The Recipient shall ensure that counterpart funds are transferred timely and sufficiently to the Project Bank account in accordance with approved Annual Work-Plan and Budget.

Article I.

2. *Revolving Matching Equity.* The Recipient shall ensure that Partnering Financial Institutions involved in the Revolving Matching Equity (RME) are audited by the external auditor (Auditor General / private audit firm approved by the Auditor General) as part of their annual audit work and that all necessary related financial information and supporting document to the use of the fund including financial reports, bank account information and supporting documents are made available for audit and supervision missions. In addition, the unused funds under RME will be transferred to the Central Bank of Sudan – Micro Finance Unit for possible later topping-up by the Recipient and replication across the country.

3. *Project Assets.* The Recipient shall ensure that the remaining assets of the SUSTAIN and SDP projects will be transferred to the IAMDP as appropriate.

Logical framework

Results Hierarchy	Indicators						Means of Verification			Assumptions (A) / Risks (R)
	Name	Unit	Multiplier	Baseline	Midterm	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outreach	Estimated corresponding total number of households members (CI 1.b)	Number	Household member	0	78,000	162,000				Macro-economic stability (A) US sanctions lifted (A)
	Number of households reached (CI 1.a)	Number	Household	0	13,000	27,000				
	Number of persons receiving project services promoted or supported by the project (CI 1)	Number	Person	0	26,000	54,000				
	Number of villages receiving project services promoted or supported by the project	Number	New villages	0	24	66				
		Number	Old villages	0	23	63				
Goal: Contribution to food and nutrition security and reduction of poverty in poor rural households	Percentage of women reporting improved quality of their diets (CI 1.2.8)	%	Female	0	30%	60%	<ul style="list-style-type: none"> Project baseline study, mid-term review and completion report Specialized thematic studies 	Baseline, Mid-term, Completion	PCU M&E unit	Overall political and economic situation remains stable (A)
	Percentage of targeted households with 30% increases in asset ownership index	%	Household	0	40%	80%				Stability of prices in agricultural commodities (A)
Project Development Objective: Enhanced income for smallholder farmers through access to improved agricultural inputs, climate resilient technologies, services, rural finance and marketing outlets	Number of households reporting 20% increase in income	Number	Household	0	11,000	21,600				<ul style="list-style-type: none"> Macroeconomic conditions remains stable (A) Climate change effects are contained (R)

Results Hierarchy	Indicators						Means of Verification			Assumptions (A) / Risks (R)
	Name	Unit	Multiplier	Baseline	Midterm	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outcome 1: Enhanced smallholder climate resilient productivity and production	Households reporting at least a 25 % increase in production (CI 1.2.4)	%	Household	0	40%	80%	▪ Project baseline study, mid-term review and completion report	Baseline, Mid-term, Completion	PCU M&E unit	Stability of project area is not adversely affected Climate change effects are contained
	Number of households reporting adoption of new/improved inputs, technologies and practices (CI 1.2.2)	Number	Household	0	11,000	21,600				
Output 1.1: Private service provider and agro-dealer capacity built	Number of village service providers and agro-dealers supported by the project to improve their service delivery and business skills	Number	Service provider/ agro-dealer	0	20	60	▪ Project baseline study, mid-term review and completion report ▪ Specialised thematic studies			
Output 1.2: CC resilient On-Farm and Innovation Demonstrations established	Number of persons trained on CC resilient production practices and/or technologies (CI 1.1.4)	Number	Smallholder farmers	0	15,000	27,000	▪ PCU and stakeholder records	Quarterly basis	PCU M&E unit	
Output 1.3: Higher Engagement of local SMEs with National Private Sector Companies	Number of local SMEs (input suppliers, service providers) with business connections to the private sector	Number	SME	0	40	200				
Outcome 2: Higher income for smallholder producers	Percentage of smallholder farmers reporting at least 20% increase in income (Same as PDO indicator)	%	Smallholder farmers	0	40%	80%	▪ Project baseline study, mid-term review and completion report	Baseline, Mid-term, Completion	PCU M&E unit	Stability of prices in agricultural commodities
Output 2.1: Improved Physical Market Access	Number of climate resilient wadi crossings	Number	Crossing	0	15	24	▪ PCU and stakeholder	Monthly basis		

Results Hierarchy	Indicators						Means of Verification			Assumptions (A) / Risks (R)
	Name	Unit	Multiplier	Baseline	Midterm	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
(wadi crossings)	constructed						records			
Output 2.2: Increased value added (village processing) and market linkage.	Number of climate resilient processing or storage facilities established or rehabilitated (CI 3.1.4)	Number	Storage/processing facility	0	30	85				
Outcome 3: Sustainable pro-poor financial and organizational environment established.	Number of producer associations engaged in formal partnerships/contracts with public or private partnerships (CI 2.2.3)	Number	Producer association	0	80	130	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Project baseline study, mid-term review and completion report ▪ PFI records 	Baseline, Mid-term, Completion Monthly basis	PCU M&E unit PFIs	Macroeconomic conditions remains stable
Output 3.1: Pro-poor financial institutions fully operational in project area.	Number of local service providers taking loans and/or loan insurance	Number	Service provider	0	30	60				
	Number of households taking crop production loans and/or crop insurance (CI 1.2.5)	Number	Household	0	15,000	25,000				
Output 3.2: Farmers associations strengthened	Number of producer's associations established and registered	Number	Producer association	0	80	130				
Output 3.3: Business oriented production and marketing systems established.	Number of smallholder farmers reporting increase in sales	Number	People	0	11,000	21,600				